

## ПЕРЕДПЛАТА

на „Буковину“ вносить  
на цілий рік 10 зр. — кр.  
на чверть року 2 „ 50 „  
місячно . . . . 1 „ — „  
для заграниці 20 рублів або  
40 франків.

Поодинокі числа по 6 кр.  
в бюрі газет Л. Горовіца в  
Чернівцях, ул. головна ч. 17.

## ВИХОДИТЬ

щодня крім неділь і ру-  
ських свят о год. 5. по пол.

Редакция і Адміністрация  
„Буковини“ находить ся в  
Чернівцях (ул. Петровича  
ч. 2.)

Оголошеня приймає ся за  
оплатою 6 кр. від стрічки;  
а в „Надісланім“ по 10 кр.  
від стрічки.

# БУКОВИНА

## Віче в Заставні.

Чернівці, дня 3-го червня 1896.

Писав був недавно якийсь дописувач з Буковини в *Дрль*, що нехай би лиш зібрали ся буковинські Русини на яке віче, вже би они знали, що сказати на політику послів Стоцкого і Пігуляка та газети *Буковини*; аж тоді би виявилась воля народу... А ту вже й друге величаве віче відбуло ся вчера в Заставні — і ніхто (крім москвофілів та румунізаторів) злого слова не сказав і певно не скаже на нашу політику. Противно, всі селяни дякують та многай літа сьпівають аранжерам віч за їх заходи.

Вчорашнє віче в Заставні було таке численне і величаве, що такого ще — як казали тамошні люди — ніколи не бувало у „славній Заставній“, як звав се містечко пок. Федькович. А славна та Заставна з околицею хіба через свою темноту велику, яку знати було з відзивів селян при шкільних справах. Зараз і видко — коли порівняти черновецьке віче з Заставнецьким — що тут, ближе Чернівців, селяни більше ознакомлені з рускими справами, бо часто бувають в руских товариствах, а заставнецький повіт то глухий кут, до котро-

го мало хто з інтелігенції рускої заглядав, а тим менше для него робив.

Вчорашній день був торговий, отже майже цілий ярмарок зійшов ся до стодол і на подвірє ч. господаря Хортюка. Та ще й на сусідній толоці і довкола стодол з плетеними стінами стояли великі громади людей. Зібрало ся селян що найменше тисяч, коли не більше, так що за богато вже їх було, бо певно не всі чули докладно всі промови. Замітна річ була, що з сотня селянок також прислухувала ся вічу.

Пп. Стоцкого і Пігуляка привитали хлібом-сіллю (а радше красними колачами по парі, з гускою соли зверху, окрашеною вінком з барвінку і паперових квіток), начальник заставнецький, а окремо начальник з Кучурова малого, а ще від себе сам господар ч. Хортюк. Простора стодола помістила ледви малу частину зібраних, так що треба було поставити стіл для бесідників на порозі стодол, щоби і ті в стодолі і ті на подвірю все чули. Провідником віча вибрано заставнецького начальника Василя Турецкого, а его заступником Волоха Германа Форгача, котрий зпершу дуже кривив ся, почувши „страшні“ числа з реферату про катастер ґрунтовий, поки ему не сказали, що то дати урядові. Були й

інші панки, мабуть прислані на те, аби киринити, але селяни зараз підчас першого реферату про катастер (котрий ми подали вже в *Буковині*) робили такі поважні міни, що на вид їх відійшла тим панкам гнеть охота бороздити.

Програма віча була така сама, як віча в Чернівцях, лише значно скорочена і то нарочком, аби не томити людей, що походили ся з цілого заставнецького повіта, а навіть з подальших сторін, як з Садагури і Рогізни. Але проте віче тягло ся шість година і люди, хоч стояли на сонці, цілий час пильно слухали. З рефератів пізнали они, як їх давніше скривджено при оцінюваню ґрунтів; відтак значне реформи виборчої, гімназії і бурси, Рускої Каси, і згодили ся також на знаних 19 жадань до православного митрополита.

При всіх рефератах зібрані перебивали промови різнородними цікавими окликами, з котрих як одні свідчили о тим, що порушено їх найживішій щоденній справі, так другі свідчили о темноті селян. І так коли О. Маковей говорив про школи, селяни дуже непокоїли ся і нарікали на „пирофи“, що мусять за дїтий платити, а крім того виповідали чудну гадку, що вкінці хлопців посилати до школи, то ще шів бідлиха, але на що дівчат учити, то-

## Кілька слів

### про руский народний театр.

(Конець).

Однак тут трудність не тільки в підготовленю репертуару, але і випровадженю его на сцену. Велике то завданє для режисерів. Оно тим трудніше, що в нашім театрі затерли ся вже традиції гри в класичних та історичних драмах. З молодих акторів ледво чи котрий памятає пок. Плосевського в его роли Франца Мора пок. Гриневецкого в скінчених крєациях, або пок. Стецького в добі его артистичного розцвіту, ледво чи котрий видів історичну драму на нашій сцені. Вельо треба зачинати зпочатку — а треба зачинати! Тільки що добрий режисер то одно зернятко у міху маку. В наших обставинах буває режисером старший актор, котрий через довгі літа набрав рутини на сцені. До тої рутини він дійшов емпіричним способом, часами навіть не застановляючись, що всі ті подробиці, що він звести літа зацримітив і присвоїв собі, можна звести у загальні правила міміки, чи деклямації. Через те уважає, мовби то він знайшов якийсь „тайни акторської штуки“ і дивить ся з задоволенем хитрого Авґура на блуди молодшої братії думаючи: „шукай, так я шукав кільканайцять літ!“ Такий з зависти не буде добрим режисером. Тай впрочім его знанє ще й не встарчає. До режисерії треба виробленого літератського смаку, щоби звертати увагу граючих при виучуваню штуки на відгінні чувств, зворо-

ти гадок і ситуації, треба живої фантазії, щоби в кожній хвилі акції уявити собі загальний єї образ, який має вийти на представленю. Надто треба знати звичаї і людей даної епохи при історичних драмах, даної околиці при сучасних народних, даної верстви при салюнових штуках, щоби задержати у цілій виставі єдність і згідність і виробити з часом те, що називає ся школою, чи стилем гри.

Виділ львівської Бєсїди гадав, що по ріжних пробах найшов такого чоловіка в п. Воронім, котрого вислав на режисера до руского театру. П. Вороний, Українець, що мабуть був якийсь час при одній з українських театральних труп, міг би хіба в народних штуках здійснити ті надії, бо бачив їх на Україні. Однак і тут не показав доброго смаку відновленем одноактівки „По ревізії“, котра через безнастанє не пійньство, що там випровадженє на сцену, єсть для нас просто відражаючого.\*)

Замість звертати увагу на артистичний розвій театру і допомагати дружині здобути собі як найширший репертуар, взяв на себе виділ Бєсїди головно провадженє адміністрації театру. Само собою розуміє ся, що админіструвати театральним підприємством, в котрім щоднини нові і ріжнородні видатки, що днини виливають приходи і річно обертаєсь гроша двайцять кілька тисяч, се річ не легка. А ще дужше збільшає ся трудність через те, що товариство змінєє часто місце побуту. Не тільки

збільшають ся через те позиції розходів, але і тяжша контрола. А надто коли додамо до того ще підготовляючу працю в кождім місті, кореспонденцію до делегатів, справи особисті персоналу театрального, мусимо признати, що виділ Бєсїди завдає собі так багато праці, що за неї належало-б ся ему повне признанє, если би то не була — Сизифова праця...

Три роки, що минули під самовласною управою Рускої Бєсїди, єсть незбитим доказом того. З тойж причини не міг виділ найти відповідного для себе адмінстратора: або виділ був з него незадоволений, або він чув ся надто звязаним у своїм діланю інтервенцією виділу, взглядно театрального референта. Доля такого адмінстратора незавидна. Виділ накладає сеї обовязок одному з членів трупи без осібногo винагородженя, обтяжав кореспонденцією, адміністрацією і веденєм рахунків, а не давав жадної власти в руки, не застерігав для него тільки свободи і впливу, щоби він міг успішно вести діло.

Одним з таких хиблених заряджень виділу Бєсїди єсть спосіб упрощуваня делегатів по провінціанальних містах і місточках. Виділ Бєсїди пише перед приїздом театру до якогось міста до двох визначніших людей рускої громади, щоби зволити вести надзір над театром підчас побуту в місті: як відбувають ся проби, як поведуть ся члени в гардеробі і поза театром, де мешкають, як виходять вистави — і про те все зволити подавати справозданя. Звичайно ті делегати щирі люди, поважні і виrozumілі, ховають те письмо з усміхом до кишені і кажуть собі: „По що я мішав би ся в закулісові діла? А чим буду міг помочи театрови, зроблю радо.“ Такі

\*) Довідуємо ся, що п. Вороний покинув уже руску сцену. Р е д.



го они зовсім не розуміють! Се упереджене до школи у заставнецьких вічевиків зрозуміємо легко, коли знаємо (а се ми дізнали ся в Заставні), що за давнішого інспектора шкільного в заставнецькій повіті по школах були дуже „вигідні“ часи і селяни могли й не посилати дитий до школи, коли не хотіли, а про „штрафи“ не чували. Опісля же інспектор п. Ом. Попович а тепер інспектор Іл. Стратичук з цілою енергією взяли ся до того, щоби школи і в Заставнецькій повіті сповняли свою задачу. Звідси несемак у селяни і ті оклики невдоволення, котрі певно за якийсь час, так як в інших повітах, затихнуть, коли люди зрозуміють, що школа їм не ворог.

Але проте, коли ще про школи і освіту заговорив проф. Стоцький і Дмитро Гришук з Садагури, селяни численними складками на бурею дали доказ, що зрозуміли, о що річ іде. Виказ тих складок подамо в завтрішнім числі.

В попереднім числі *Буковини*, відповідаючи *Бук. Вид-яма* на замітки про черновецьке віче, порадили ми справоздавцєви сеї газети, п. Крушиньському, щоби, як має що сказати, то нехай скаже на вічу, аби селяни чули. Так він, видко, послухав нас і на вічу заставнецькій, на котре також прийшов, замітив при катастрі зовсім до річи, що треба жадати від виділу краєвого, щоби чимекорше після ухвали соїму видав поученя у всіх трьох краєвих мовах про катастер, на що вже й гроші призначено. Минувшої сесії соїмової була також о тім мова в соїмі. Віче в тій справі не ухвалювало нічого, бо виділ краєвий обіцяв зараз видати дотичні брошури, скоро тільки буде ухвалений закон о ревізії катастру, а над ним саме тепер у Відні радять. Але проте послали наші упімнуть ся певно у виділу о скорше видане таких поучень. (П. Т. Галіп був тої думки, аби Народний Дім видав потрібне поученє про катастер, над чим виділ сего товариства застановить ся). — Відтак радив п. Кру-

шиньський постарати ся, аби правники наші данали селянам ради правничі безплатно. На то селяни відповіли, що они пораду правничу все находять в черновецькім Народнім Домі, куди удають ся. Але внесене п. Крушиньського спонукає певно і тих правників, що не належать до руско-народних товариств, подавати в потребі селянам безплатні поради.

Другий раз виступив п. Крушиньський при 19 жаданях до митрополита і консисторії. Казав, що на всі жаданя годить ся, лише на 19-те ні, т. е. на знесенє заборони на *Буковину*. Мотивував своє спротивленє простою видумкою, будь то би *Буковина* виступала против православної віри і духовенства (де і коли?! — того не сказав). Отсеї єго висказ зовсім не лицєє нї єму, нї не лицював би жадному редактору. Ми з засади противні подібним заборонам на газети і зовсім не радувались би, коли би в той спосіб заборонено духовенству читати і *Бук. Видомости*. А в додатку й несправедливим показав ся в тім випадку наш товариш по перу через се, що підпер своє спротивленє видумками. Пізнали ті видумки зараз вічевики і устроїли п. Крушиньському таку немилу та крикливу демонстрацію, якої він певно не знав ніколи в своїм житю. Посипали ся на єго адресу непарламентарні слова і як би не втихомирив людей п. Стоцький, то п. Крушиньський ще гірше був би виїшов на своїй нечуваний обороні самоволі консисторської. А так уважав він за добре перервати свою промову, а при кінци віча в супроводі відпоручника правительства п. Лукашевича винести ся з подвіря. Мабуть на другий раз не прийде єму охота в той спосіб воювати против другої газети. Ми же зі своєї сторони тепер вдячні єму і вічевикам за таку рекламу для нашої газети, бо зараз по вічу зголосило ся кільканаїцять нових передплатників *Буковини*.

Промовляв ще також секретар громадський з Заставни п. Циганюк і горячими словами заґривав селян до просьвіти та дя-

кував послам за їх заходи. Подякою цісарєви за єго опіку закінчило ся се віче в Заставні.

Ціль та, яку ставили собі аранжєри віча, несподівано гарно осягнена, бо множество селян дізнало ся о справах своїх. Зробило ся тим також велику рекламу Рускій Касї, гімназії і буреї, що було дуже потрібне з огляду на противну агітацію румунїзаторів. Можуть наші противники, коли хотять, зменьшувати ad minimum число вічевиків і осьмішувати такі поучаючі збори по своїх часописях; — нам се певно не пошкодить, лише їм, бо се буде з їх сторони самодурство, котре ми їм вияснити не думаємо. Нехай дурять себе, що ми не маємо селян за собою. Два остатні віча показали очивидцям, хто за нами і кілько всіх — і про себе самого навіть ворог мусить признати, що маловажити нас було би єсьмішно.

## Н О В И Н К И.

Чернівці, дня 3-го червня 1896.

**Іменованя.** Наш земляк, судовий радник в Кракові, Євгеній Винава-Зубрицький, іменований старшим фінансовим радником і фінансовим прокуратором в Чернівцях. — Др. Орест Балеану іменований судовим авскультантом в Чернівцях.

**Архикнязь Петро Фердинанд** виїхав вчера з нашого міста на все. На двірци явили ся краєвий президент гр. Гоеє, впр. митрополит Чуперкович, бурмістр Кохановський, генерал Маєр, президент суду Веселі і інші достойники. Архикнязь розговорював з присутними аж до самого відїзду, а потім попрощав ся сердечно і о 1/2 год. зраня відїхав. Архикнязь Петро Фердинанд буде якийсь час бавити у Відні, а в осени вступить до військової школи.

**За бл. п. архикнязя Кароля Людвика** відбуло ся сегодня зраня поминальне богослужєне в єзуїтєскім костєли заходом військової команди.

**Делеґації** вже зїїшли ся — як нашим читателям відомо — на наради і вибрали поодинокі комісії. П. Барвіньський вибраний до

делеґати ходять самі регулярно до театру, захожують других, інформують управителя в місцевих відносинах, помагають дружині по зможі винайти відповідне поміщенє і суть правдивими добродїями театру. Але біда, як делеґат возьме шєсьмо виділу Бєєїди дословно, що ото „треба наглядати той легкий акторський наїд, котрий виділ платить, а він спускає ся на легкий хлїб“.

Хто з нефахових коли бував на пробах театральних, той знає се вражїне незадоволеня і здивованя, яке зробила на нїм така проба. Він не міг навіть зрозуміти цілости пробованої штуки, і не міг представити собі, як з тої балаканини, з того входженя і виходженя виїде в вечер артистично одностайна цілість! Те саме вражїне непорядку і непевности огортає ляїка, коли прийде підчас представлєня за куліси або до гардероби — та ще за такі тієні куліси або до такої невідгїдної гардероби, при яких звичайно руский театр мусить грати! Коли делеґат в той спосіб сповняє свою місью, не може також оборонити ся від того чувства сумніву і невдоволеня. Він стає дуже доступним на театральні сплетні і приймає за правду, що невдоволені або злобні актори чи актриси (такі найдуть ся завєїди) наплещуть єму про театральні справи. Управитель і не прочуває, як над єго головою збере ся хмара в виді реляції делеґата, котра відтак спадає на єго голову наганою з виділу, слїдством або карами. Замість реальної праці наступає тепер пуста писанина протоколів, вияснєнь, оправдань, перепросин і знов з цілої бурї лишає ся тільки невеличка калюжа неправдивих

фактів. Але заким ще тота калюжа висхне, театр вже в другім містї, а там може знов найти ся нагода наїгнати нову тучу.

Ще і тим недогїдні такі ревні делеґати, що за свої совітні труди жадують уступок в формі резервованих білетів, а свої закулісові особисті вражїня голосять *urbi et orbi* і колотять через те супокій в труні, а прихильний настрій між публикою.

По части з тої причини, а по части тому, що у нас нема провінціональної преси, наш театр не дізнає такої реклами, на яку він дійсно заслуґує.

В „Дїлі“ ограничають ся рецензії на загальниках „відповідно“ і „вдоволяючо“. Прихильніші рецензії редакція „Дїла“ обкрає, думаючи робити тим прислугу Бєєїді, що виходить з засади: „як актора похвалить ся, то він зажадає підвишеня гажї.“ Але знов актор без оплесків, без похвали знидїє, а театр тратить на славі, если єго покривуть смертельним покривцем мовчанки. За тую байдужність рускої театральної публики, чи лиху тактику виділу Бєєїди відшкодує руску драматичну штуку польєка провінціональна преса. Такі рецензії, які поміщав Kurjer przemyski, Kurjer Stanisławowski, Gazeta Stanisławowska, а по части Gazeta Kołomyjska, видались би може у наших часописях самохвальбою і пересадною, а певно, що жаден „свій“ не здобув би ся на тільки одушевленя для рускої сцени, як „Widz z galeryi“, автор брошурки, виданої в Перемішлї 1894 р. під заг.: „Góra scena raska“. В удатних стихах, повних фантазії опи-

сєє він свої вражїня з вистав руского театру, а декотрі з тих поезий мають дійстно літературєку стійність. Але у нас не згадав ніхто про них — хотай би тільки в інтересї нашої інституції.\*)

Чи незрозуміне того інтересу, чи руска байдужність промовчала на пр. свого часу такий факт, що тамтого року підчас побуту театру в Бережанах зволив єго посетити чотири рази з ряду Архикнязь Петро Фердинанд, котрий пробував там на манєврах. Такий факт уважає собі прецінь кожда столична сцена за велику честь, а преса нотує завєїди такі рїдкі факти. Тільки у нас забивають театр мовчанкою. А як дрібно видаєть ся побіч того реклама, яку хотів тєнерішний референт театральний зробити для театру, розписуючи по часописях, що „для викликаня ілюзії виділу справив для театру дощ і вітер.“ Тимчасом той дощ справляє ілюзію розтряєної жидівської тарадайки на груднистїй дорозї, а вітер ілюзію свисту на губах, або ще чогось неестетичнішого. Видатки на ті приряди роблено доривочно, на власну руку, без порозуміня з управою театру і без зрозуміня дійсної потреби театру, тож ті машини стоять без ужитку, збільшають тільки балаєт транспортний, а через свою незручну конструкторію сказані на своропостижне знищенє.

Не варто запускати ся в дрібниці. Найлучшим доказом уснїхів адміністрації єсть виказ

\*) О скілько тямимо, в Народній Часописи була о тій брошурї ширша згадка. — Ред.



тись з судобою, але узброївшись в deed, morgage і другі не огнестрільні оружя, замкнув церков і веде при помочи ньюйорского латин. епископа Wigger-a, з бувшими своїми парохіянами завзяту борбу. Нарід розумієсь огірчений тим до крайности і — справедливо. Справа прийшла перед суд, але як скінчить ся, поки-що не знати; зачуваємо, що шанси о. Грушки стоять дуже лихо, а з вичерпанем засобів і зовсім упадуть...

Презенти одержали в переміській єпархії о. Володимир Полошиневич на Щавне, яєлиского деканату; о. Лев Тиховский на Молошковиці, судово-вишенського, а о. Михайло Шведницький на Поздич, перемського деканату.

### Приватна клініка хірургічна

(Приватна лічниця операційна)

#### Д-РА СТ. КВЯТКОВСКОГО

емерит. оператора ц. к. хірург. клініки університетської Білорога-Гуссенбавера у Відні

находить ся

в Чернівцях, улица Мецгера ч. 25.

В справі приймає хорих і інших інформацій треба удавати ся до управителя приватної клініки **Д-ра Квятковского** в Чернівцях, улица ратушева (дім Вішоффера). (4-100)

### Телеграми „Буковини“.

3 дня 3-го червня 1896 року.

**Париж.** Міністерська рада в Атенах рішила зробити представлення султанови задля посилки війська до Крети.

**Відень.** На нараді председателів всіх парламентарних клубів рішено, що рада державна має ще полагодити кілька менших проектів законів, між ними закон о своїні.

**Повідомленє.** Маю честь повідомити, що дирекція товариства **Дністер** у Львові іменовала мене своїм агентом на Чернівці (повіт судовий) і обрестність. В справах обезпечень від огню будинків мешкальних і господарских, церков з урядженем, знарядів домашних і господарских (возів, плугів і т. п.), худоби, збіжа в соломі і в зерні — подаю кождому потрібні поясненя. — **Корнело Салабан**, агент „Дністра“ в Чернівцях, улица Пумнула ч. 25.

## „Дністер“

товариство взаїмних обезпечень

у Львові ул. Валова ч. 11.

перше і одинокє руске товариство асекураційне, припоручене Веч. Духовенству і всім вірним через **Впроесьв. Митр. і Проесьв. Еп. Ординарияти** всіх трех галицких Єпархій, обезпечає будинки, скот, господарскі знаряди, збіже в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках протів шкід огневих за можливо найнижшою оплатою.

Шкоди ліквідують ся і виплачує ся сейчас по пожарі, а договори заключені з першими Товариствами контрааскураційними подають „Дністрові“ можливість обезпечувати і виплачувати і **найвищі суми.**

Поліси „Дністра“ приймає банк краєвий у Львові при позичках іпотечних.

На жите можна обезпечити ся через „Дністер“ після **всіх можливих** комбінацій в товаристві **взаїмних обезпечень в Кракові**, котре дає як найкористнійші умєвіа і видає поліси і квіти в руским язичі.

**Товариство взаїмного кредиту „Дністер“**, стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою, приймає від своїх членів і третях **лиць владки** до опроцентования по 5 процент. і гаранція цілковита. Удїли по 50 корон. Позички удїляють ся тільки властителям реальностей, вільних від тягарів, за порукою двох членів. З позичок відтягає ся десята часть на удїл.

**Зголошеня** о удїленє агенції в місцевостях, де „Дністер“ не є заступлений, приймають ся.

## Liniment. Capsici comp.

з аптики Ріхтера в Празі, загально признаний **знаменитий усмирюючий лік на втиранє**: по ціні 40 кр., 70 кр. і 1 зр.; можна купити у всіх аптиках. Просимо жадати сей **загально улюблений лік** просто під назвою



**Ріхтера Liniment з котвицею** і приймаєти з осторожностью лише флажки зі знаним знаком охоронним „Котвиця“ бо лише ті правдиві.  
Аптика Ріхтера під золотим львом у Празі.

### Добрі Ради.

Часопісь ілюстрована для господарства, домітства і забави. Виходить в Рогізні що місяця. Передплата, платна в Рогізні, вносьить на рік 1 зр. 50 кр. Адреса: „Добрі Ради“ в Рогізні, почта Садагура.

В редакції можна ще дістати давні рочники **Добрих Рад.**

**1. рочник „Д. Р.“** містить до 200 поучаючих уступів а зверх 120 забавних приказок і много иншого. Ціна цілого рочника 1 зр. 20 кр., без 2. числа 80 кр., а без 2. і 3. лише 40 кр.

**2. рочник „Д. Р.“** містить до 300 статейок, дуже много приказок і одну довгу повість, що майже через всі числа тягне ся: „Як то з Василя Двірничука зробив ся Василь Дворницький і які він пригоди мав, що ся свого роду віддурав.“ Ціна цілого рочника 1 зр. 20 кр., а без двох чисел 50 кр.

**3. рочник „Д. Р.“** містить так само як і другий рочник дуже много позиточного для господарства і забави, много образків і одну більшу повість: „Як визволювали Сорохан і Громко своїх синів з войска“. Ся повість була печатана вже 4 рази (3 рази по руски і раз по німецьки). Ціна цілого рочника 1 зр. 30 кр., бездвох чисел 60 кр.

**4. рочник „Д. Р.“** містить як і попередні дуже много позиточного і забавного для всіх і окрім того много дуже практичних рисунків. Ціна цілого рочника 1 зр. 40 кр., а без двох чисел 70 кр.

**5. рочник „Д. Р.“** містить окрім всіляких порад для всіх ще і 8 дуже забавних повісток як нпр.: „Адвакат в небі“, „Ретельний жидок.“ Ціна 1 зр. 20 кр.

**6. рочник „Д. Р.“** містить забавну повість: „Петро Фостик і его син Фостович“.

Ціна 6 рочників разом з рек. пересилкою 6 зр.

## Рух поїздів залізничих

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспішні	особові	мішані		поспішні	особові	мішані
<b>до Чернівців</b>				<b>з Чернівців</b>			
3 Відня, Кракова, Львова, Станіславова, Коломій і Снятина . . . . .	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломій, Станіславова, Львова, Кракова і Відня . . . . .	347	941	1029 538
3 Букарешту, Яс, Сучави, Глибоки . . . . .	329	912	1000 523	До Глибоки, Сучави, Яс, Букарешту . . . . .	1203	717	1048 616
3 Новоселиці, Садагури . . . . .			1113 950	До Садагури, Новоселиці . . . . .			430 621
<b>до Львова</b>				<b>зі Львова</b>			
3 Відня, Кракова . . . . .	130 510	655	930 955	До Кракова і Відня . . . . .	250 1100	440	955 645
3 Букарешту, Сучави, Чернівців, Станіславова . . . . .	955	613	728 201	„ Підволочиск . . . . .	211 600	930	1045
3 Підволочиск . . . . .	230 1005	805	510	„ „ з Підзамча . . . . .	225 614	948	1112
3 „ на Підзамче . . . . .	218 950	742	445	„ Чернівців, Сучави, Яс, Букарешту . . . . .	610	1025	245 1015
3і Стрия . . . . .		1210	8 150	„ Стрия . . . . .		522	935 722
3 Белзця . . . . .		800	545	„ Белзця . . . . .		915	705
3і Скольного і Стрия . . . . .		1010		„ Скольного і Стрия . . . . .			305
3 Відня, Кракова (т. зв. блискавичний потяг) . . . . .	845			„ Кракова, Відня, (т. зв. блискавичний потяг) . . . . .	840		

Підчеркнені числа означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Середно-європейскій час ріжнить ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізници є 12 год., то на львівскім годиннику є 12 год. 36 мін., а на черновецькім 12 год. 44 мінут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

За редакцію відповідає **Осип Маковей.**

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

